

¿He zó haquiimetya?



# **¿He zó haquiimetya?**

(*¿Qué tipo de lagartija soy?*)

**Cmiique Iitom (Seri)**

**René Montaño Herrera**

**Publicado por el  
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.  
México, D.F.  
2007**

Libro de adivinanzas sobre las especies de lagartijas que se encuentran en la zona.

Dibujante: Cathy Moser Marlett

Asesor lingüístico: Stephen A. Marlett

© 2007 por René Montaño Herrera  
Derechos reservados conforme a la ley.

Primera edición  
**¿He zó haquiimetya?**  
Cmiique Iitom (Seri)  
sei 07-071 .5C  
México, D.F. 2007

He ziix ccam intita ma,  
hapaho zo he imhaa ha.

Hiip cop quisil iha.

Hinaail com hax toopol oo,  
mos coospoj iha.

¿He zó ziix ccamya?





**paaza**



He ziix ccam hant caacoj quij iti quiih  
zo he imhaa ha.

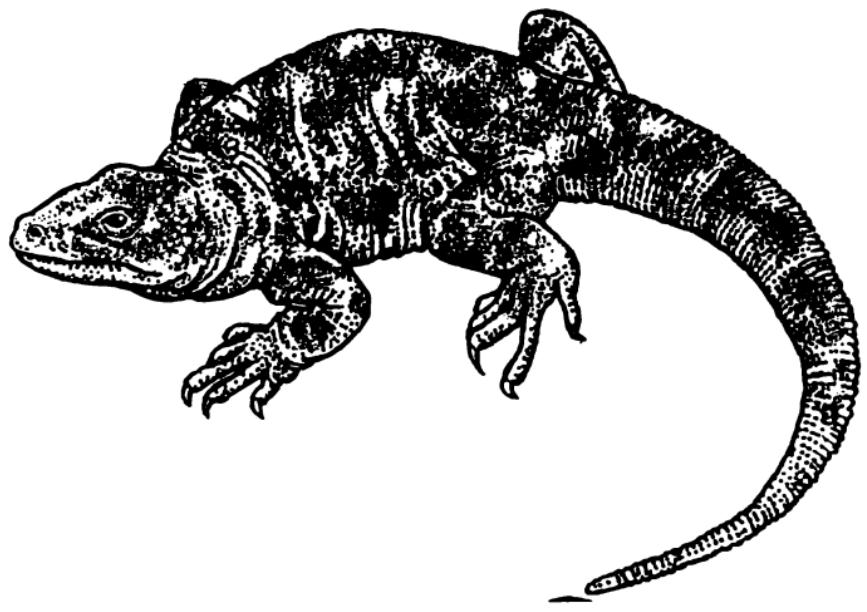
Hant xepe imac quijj cah iti hpmiih.

He mos hapahit iha.

Hant xepe imac quijj zo haa tijj ma,  
mos hiiqui imataasitoj.

¿He zó ziix ccamya?





**coof**



(Hant xepe imac quiij quih *Coof Coopol It Iihom* impah.)

He ziix ccam hant caaitic com ano quiih iha.

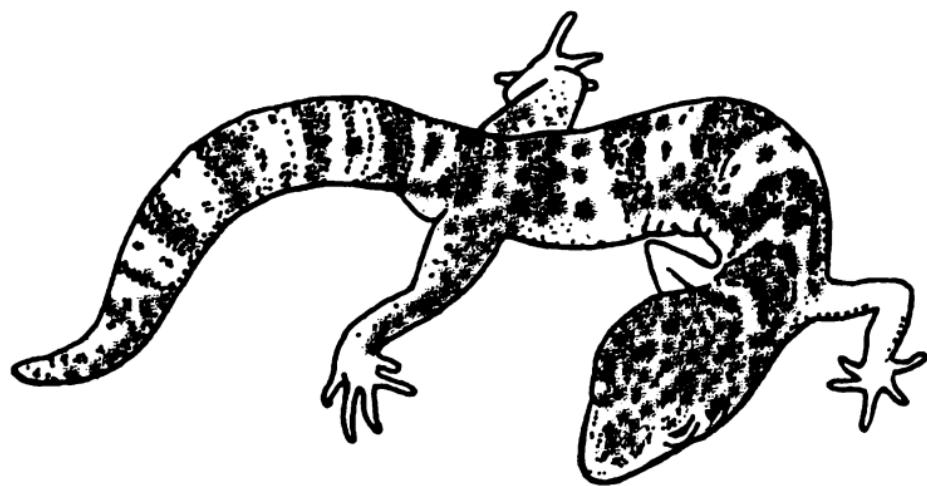
Hinaail com hax tmasol oo ma,  
coopol quih cömoospoj.

Ziix quiisax him imiixim zo haquix imiih iha.

Hiicx csijim quih haquix tiih x, miteejöc.

¿He zó ziix ccamya?





**coziixoj**



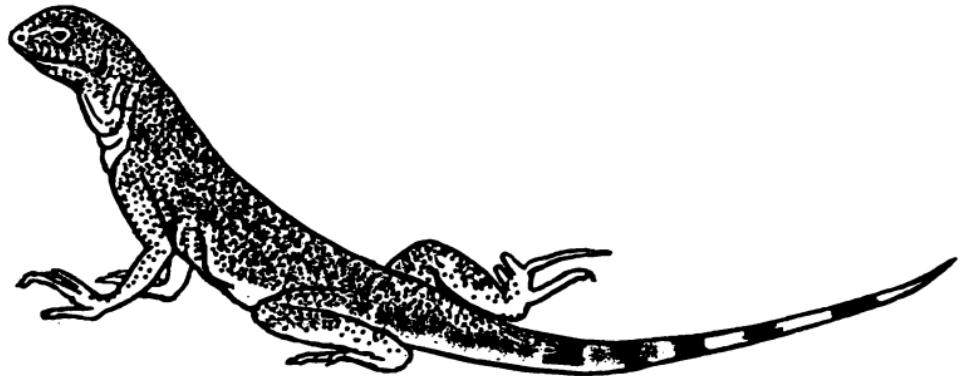
Iicj quih caaitic cah ano hpmiih.

Hant cmatj com iti hatom x,  
hax ihpmozacanim oo.

Hipnij quih ahoot hac hax mooil oo.

¿He zó ziix ccamya?





**ctamoofi**



Hisoj com hax moopol oo.

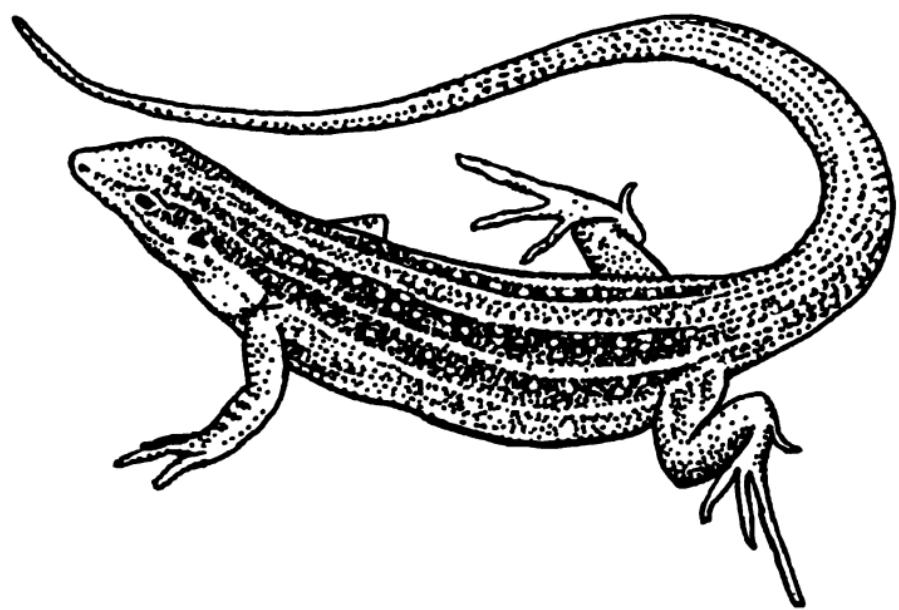
Hant quih hast quih quinim cah ano hpmiih.

Hiip cop cacösxaj iha.

He ziix ccam ziix z iij cöquiitim z imhaa ha.

¿He zó ziix ccamya?





**ctooixa**



Hisoj com hoox tsoop, hax cömiin oo.

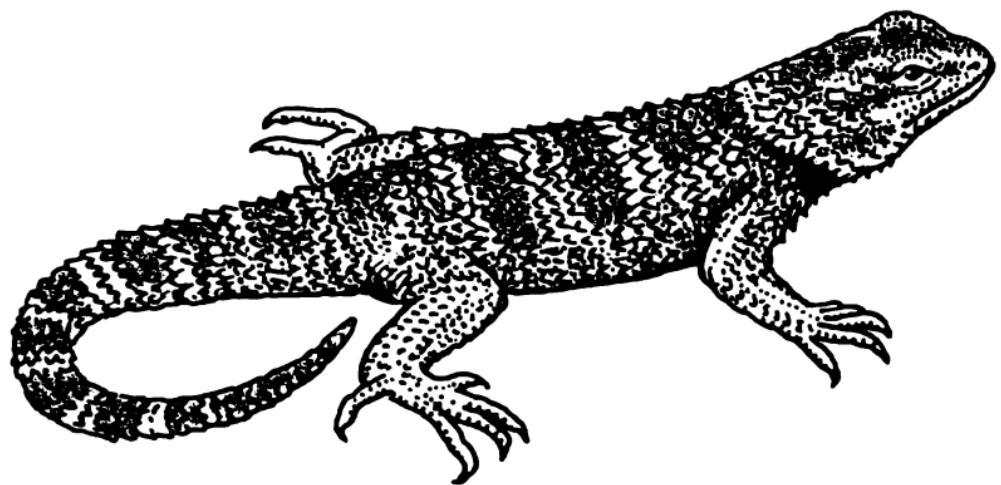
Hinaail com hax innoosc oo.

Comitin xah haas xah,  
taax ah iti hamom.

Haasax quih mos ano hamom.

¿He zó ziix ccamya?





**haasj**



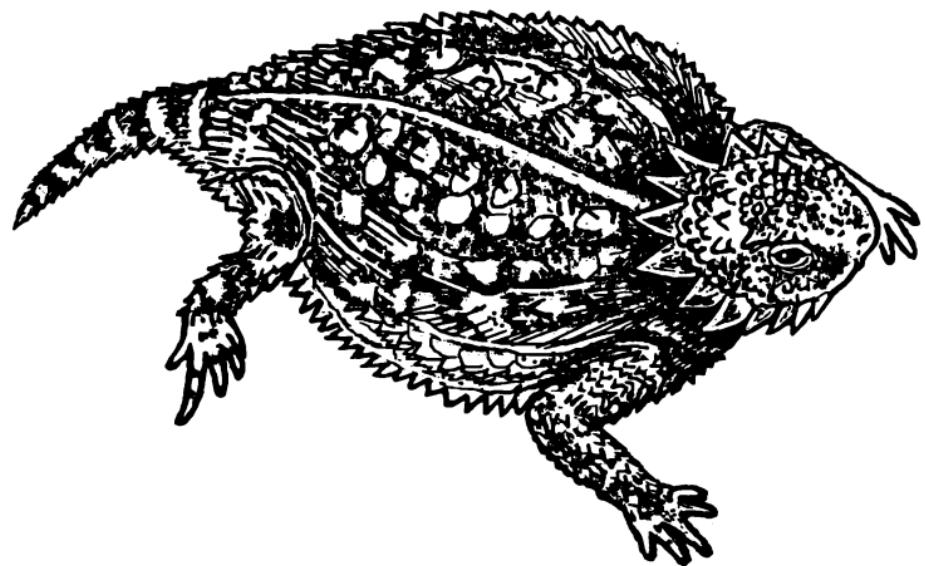
Cootaj cah poozoy oo ta hsiihit xah ta  
hpmiimoz.

Hinaail com cooscl iha.

Hilit quij mos hax yopeetij oo.

¿He zó ziix ccamya?





**hant coaaxoj**



Iicj caaitic quih áno hpyomiih.

Hast cah iti hpyiih.

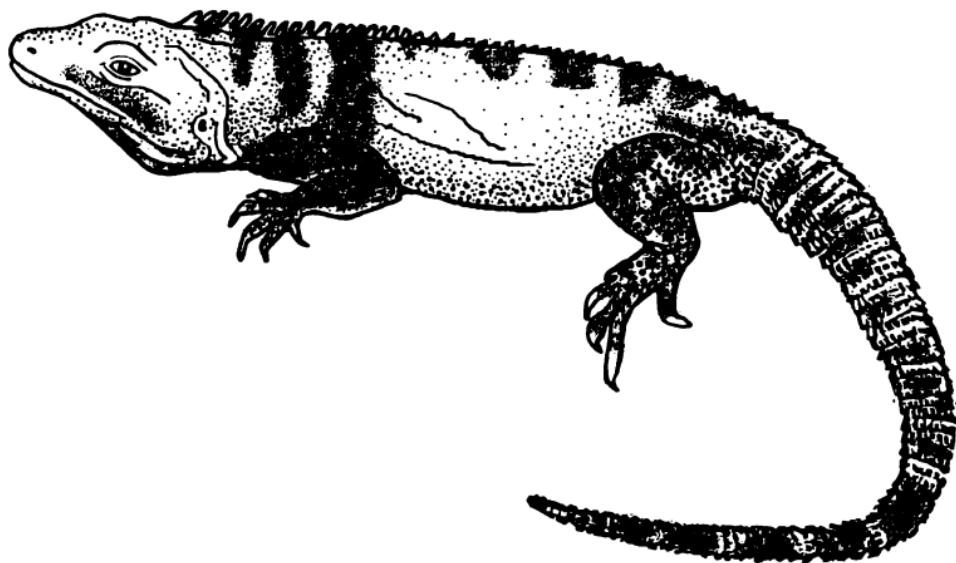
Ihptictamo,

he mos ziix iisax cöcaaix iha.

He hihiisax quih consiisax aha.

¿He zó ziix ccamya?





**heepni**



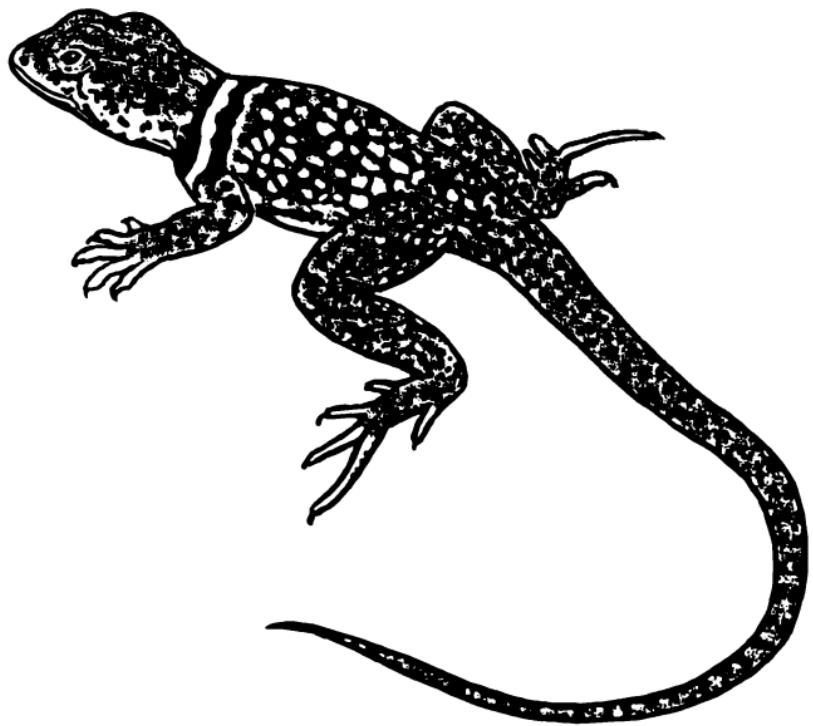
Intipa ta hant áa com iti himiih iha.

Ziix quiisax quih haquix tiih, hin taho,  
hast quih he ittim ma x,  
taax oo iti iiqui cöhipanzx iha.

Hiisax iizc com hax mooil oo.

¿He zó ziix ccamya?





**hast coojö**



He ziix ccam caacoj z imhaa ha.

Hant ihiipi com iti hpyomatax.

Hehe quih hapi him cmis cah  
iti hayom.

¿He zó ziix ccamya?





**hehe iti cooscl**



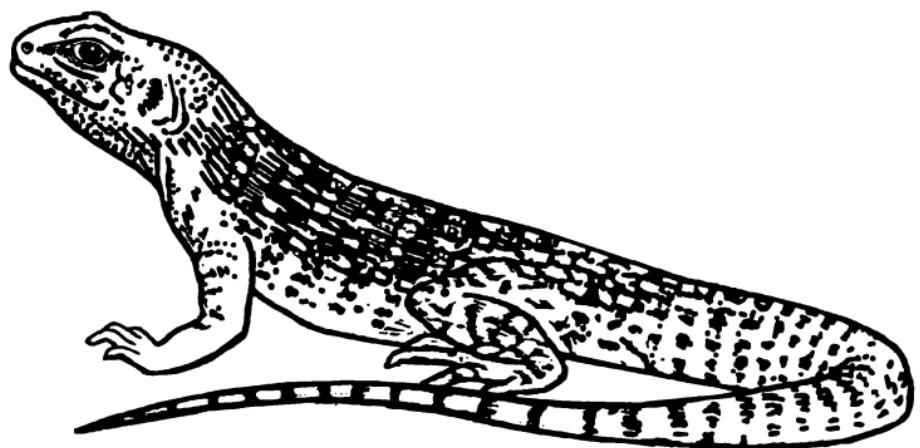
Hast quih iti hpyomiih.

Hant cooxp hastoj cnoosc quih chaa  
cah ano hpyiih.

Ihyacazni xooixaj.

¿He zó ziix ccamya?





**ziix tocazni heme imocomjc**









